сионализма. Организация тонкого и чуткого вокального слуха и пристальное внимание к развитию актерских навыков, прежде всего, были для Серваль необходимостью в собственной творческой работе. Именно поэтому и своим ученикам она постоянно прививала те навыки, которые могли сделать из них настоящих мастеров своего дела.

ПРИМЕЧАНИЯ

* Елена Викторовна Девос-Соболева — певица, лирико-колоратурное сопрано и педагог. Родилась в Бельгии. В 1898 году окончила Киевское музыкальное училище. В 1923–1940 — преподавала в Ленинградской консерватории. С 1926 года — профессор.

** Камилло Эверарди (1825–1899), ученик Гарсия и Ламперти. Родился в Бельгии, в городе Динане. Получил вокальное образование в Парижской консерватории — бас-баритон. Пел в 1851–1873 гг. в Петербурге. С 1868 вел педагогическую работу сначала в Петербургской, затем в Киевской и в Московской консерваториях.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Дейша-Сионицкая М.* Пение в ощущениях. М.: Музсектор, 1926. 29 с.
2. *Кирнарская Д. К.* Музыкальные способности. М., 2004. 496 с.
3. *Левидов И. И.* Рот как резонатор певческого голоса в связи с вопросом об оперативном вмешательстве на тонзиллах у певцов: Сборник научных трудов ГИДУВ, посвященный профессору Л. Г. Левину. Л., 1935. С. 217–229.
4. *Назаренко И. К.* Искусство пения. М.; Л.: Музыка, 1968. 622 с.
5. *Леман Л.* Мое искусство петь. М., 1912. 93 с.
6. *Ржевкин С. Н.* Некоторые результаты певческого голоса // Акустический журнал. Изд. АН СССР. 1956. Т. 2. Вып. 2. С. 205–210.
7. Словарь практического психолога / Сост. С. Ю. Головин. Минск; М., 2001. 800 с.

REFERENCES

1. *Dejsha-Sionickaja M.* Penie v owuwenijah. M.: Muzsektor, 1926. 29 s.
2. *Kirnarskaja D. K.* Muzykal'nye sposobnosti. M., 2004. 496 s.
3. *Levidov I. I.* Rot kak rezonator pevcheskogo golosa v svjazi s voprosom ob operativnom vmeshatel'stve na tonzillah u pevtsov: Sbornik nauchnyh trudov GIDUV, posvjashchennyj professoru L. G. Levinu. L., 1935. S. 217–229.
4. *Nazarenko I. K.* Iskusstvo penija. M.; L.: Muzyka, 1968.622 s.
5. *Leman L.* Moe iskusstvo pet'. M., 1912. 93 s.
6. *Rzhevkin S. N.* Nekotorye rezul'taty pevcheskogo golosa // Akusticheskij zhurnal. Izd. AN SSSR, 1956. T. 2. Vyp. 2. S. 205–210.
7. Slovar' prakticheskogo psihologa / Sost. S. Ju. Golovin. Minsk; M., 2001. 800 s.

Ли Юнок

ВЛИЯНИЕ ХРИСТИАНСТВА НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ МУЗЫКАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ В КОРЕЕ

В статье рассказывается о начальном этапе распространения музыки европейской традиции в Корее. Важное значение в этом процессе имела деятельность христианских проповедников-миссионеров, заложивших основы современной корейской музыкальной культуры, и их воспитанников — представителей первого поколения профессиональных корейских музыкантов XX века.

Ключевые слова: *Корея, христианство, миссионерская деятельность, протестантские гимны, музыкальные школы.*

Lee Yunok

THE INFLUENCE OF CHRISTIANITY ON THE EUROPEAN MUSICAL CULTURE IN KOREA

The article describes the initial spread of the European tradition of music in Korea. The activities of Christian missionaries and their pupils, the first generation of Korean professional musician of the twentieth century, played an important role in this process, the missionaries laid the foundations of modern Korean musical culture,.

Keywords: *Korea, Christianity, missionary activity, Protestant hymns, music schools.*

В 1876 году правящие круги Кореи под давлением западных государств (Англии, США, России, Франции и др.) открыли страну для иностранцев. В результате Корея подверглась серьезному воздействию европейской культуры, в том числе и музыкальной.

Распространение западной музыки неотделимо от истории распространения христианства в Корее. Начало проникновения западной музыки приходится на 1884–1885 гг. и связано с деятельностью протестантских миссионеров [8, с. 106–107].

Решающую роль в этом процессе сыграли американцы. Первым из них был пресвитерианин Хорас Аллен (Horace N. Allen, 1858–1922), приехавший в 1884 году. В 1885 прибыли в корейский порт Чемульпо (современный Инчхон) два других известных американских миссионера-методиста — Хорас Дж. Ундервуд (Horace Underwood, 1859–1916) и Генри Дж. Аппенцеллер (Henry Appenzeller, 1868–1922).

В построенных в стране протестантских церквях начали звучать христианские гимны (хоралы). Первоначально использовавшиеся только в храме, постепенно они расширили сферу своего влияния. Гимнам обучались все прихожане, кроме того, наиболее музыкально одаренные изучали игру на органе и музыкальную терминологию. Таким образом, корейцы, в первую очередь дети и молодежь, знакомились с западной музыкой [7, с. 35].

В 1892 году Джордж Джонс (George H. Jones) и Луиза Росвилер (Loisa C. Rothwiler) впервые в Корее издали сборник «Чханмика» из текстов 27 гимнов без нотной записи. До этого хоралы исполнялись на китайском или на английском языках, и появление этого сборника было вызвано необходимостью перевода их на корейский язык. В 1894 году Ундервуд опубликовал первый в Корее сборник «Чханянка» из 117 гимнов с нотами. До 1908 года в церквях использовались разные сборники, в основном «Чханмика» и «Чханянка», но также и различные варианты, созданные на их основе. Наконец, в 1909 было решено издать сводный том из 267 хоралов с нотами, который получил название «Чхансонька». «Чхансонька» оказал значительное влияние на современные протестантские гимны. В частности, в увидевшем свет в 1983 году популярном сборнике «Тониль Чхансонька» содержится 178 гимнов из «Чхансонька».

Важно отметить, что в корейской версии текстов в протестантских гимнах из сборника «Чхансонька» нередко отражалась злободневная проблема борьбы с иноземными оккупантами. Эти напевы звучали как патриотические, как песни о независимости и песни борьбы не только в Корее, но и в Японии и Китае. Они оказали особое влияние на становление и развитие новой корейской музыки в начале XX века [5].

В тот период в Корее миссионеры занимались не только распространением хри-

стианской веры, но также образованием, медицинской деятельностью и т. д. Миссионеры строили учебные заведения и преподавали в них; преподавание музыки началось в Корее с обучения пению гимнов, которое вели миссионеры на богослужениях. Хотя подобное «церковное музыкальное образование» нельзя назвать фундаментальным, именно с его помощью были заложены основы будущего понимания западной музыкальной культуры в Корее. На самой ранней стадии среди корейцев не было ни профессиональных преподавателей музыки, ни профессиональных музыкантов. Поэтому они и обучались музыке у иностранцев, как правило, миссионеров и их жен. Миссионеры во время своего пребывания в Корее преподавали в протестантских и католических общеобразовательных школах, где прилагали значительные усилия для распространения музыкального образования.

Первое учебное заведение в Корее, построенное миссионерами, — школа Пэчже. Она была основана в 1886 году в городе Тэчжон Генри Аппенцеллером. В том же году Мэри Фитч Скрэнтон (Mary Fitch Scranton, 1832−1909) получила разрешение на открытие в Сеуле женской школы Ихва. Наконец, в 1897 в Пхеньяне американский миссионер Бэйд (Baid) основал Специализированную школу Сунсиль. До 1909 года школа Ихва была единственным учебным заведением, где можно было изучать западную музыку. В 1909 в Сеуле открыли частное музыкальное учебное заведение «Чоян куракбу», а в 1915 миссионер Хорас Дж. Ундервуд основал там же христианский колледж Чосон [4, с. 168–174].

Сначала в этих школах музыкальные занятия представляли собой изучение гимнов. Но постепенно наиболее способным студентам стали давать индивидуальные уроки в рамках внеклассной работы [3, с. 223–229].

Данные учебные заведения сыграли исключительно важную роль в музыкальной и культурной жизни Кореи. В каждой школе имелись хор и оркестр. Студенты активно участвовали в концертах, ездили на гастроли. Они часто давали благотворительные концерты, в том числе в рабочих коллективах, в деревнях. Среди музыкантов первого поколения, которые оказали значительное влияние на формирование новой корейской музыки — выпускники этих школ: Ким Инсик, Чжон Эсик и др. [9, с. 24–38].

Ким Инсик (1885−1962) [1, с. 182–183] родился в Пхеньяне, учился в Пхеньянской специализированной школе Сунсиль, занимался пением и игрой на кларнете, самостоятельно выучился игре на скрипке. В 1907 году Ким Инсик переехал в Сеул. Он хотел учиться в США, но, поскольку в то время в Сеуле вообще не было корейских педагогов, Ким Инсик решил остаться дома, чтобы преподавать западную музыку. Таким образом, он стал первым педагогом-специалистом по европейской музыкальной культуре в Корее. До 1940 года Ким Инсик преподавал в разных школах, училищах и на частных курсах. Среди его учеников — такие известные музыканты европейского направления, как Ли Саньчжун (1884−1948) и Хон Нанпха (1898–1941) [6].

Чжон Эсик (1894 — годы второй мировой войны (точная дата смерти неизвестна) — первая выпускница отделения высшего образования школы Ихва. Она окончила школу в 1914 году и продолжила изучать музыку в Японии и в США. В 1923 году Чжон Эсик возвратилась в Корею и начала работать в школе Ихва. Она вела различные предметы — фортепиано, сольфеджио, гармонию, историю музыки и др. — и стала первой кореянкой, преподававшей западную музыку [2].

В то время американские миссионеры активно помогали желающим продолжать учиться музыке за рубежом, как правило, — в США. Они не только устраивали студентам жильё и учебу, но и предоставляли финансовую поддержку.

Многие корейские музыканты первого поколения, занимавшиеся западным искус-

ством, были христианами по вероисповеданию. Они учились и жили в атмосфере христианского общения. Показательно, что такие мастера, как Хон Нанпха (1898–1941), Ким Инсик (1985–1962), Ким Еньхван (1893−1978) и другие работали управляющими в храмах и дирижировали церковными хорами. Они заложили традиции, оказывающие поныне весьма существенное воздействие на духовную жизнь в Корее, около трети населения которой исповедует христианство.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Ким Ёнхван, Ли Ёеми, Ким Чхунми, Мин Геньчхан*. Словарь корейских композиторов. Сеул: Сигонса, 1999.
2. *Ким Херен*. Кто они, выпускники музыкального факультета женского университета Ихва // The Piano. Сеул, 1993. №10.
3. Комитет по изучению 100-летней истории Ихва. Сеул: Изд-во Ун-та Ихва, 1994.
4. *Ли Ганнсук., Ким Чхунми, Мин Геньчхан*. 100 лет западной музыке в Корее. Сеул: Издательство Хен Ам, 2001.
5. *Мун Окбэ*. Столетняя история корейских христианских гимнов. Сеул: Есоль, 2002.
6. *Но Донын*. Исследование о первом корейском композиторе Ким Инсик // Музыка и нация. Сеул, 2000. № 19.
7. *Пак Кён Хва*. История фортепианной культуры Кореи. СПб.: Изд-во им. Н. И. Новикова, 2007.
8. *У Ген Ир*. Традиционная музыка Дальнего Востока (Китай, Корея, Япония). СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2005.
9. *Хон Сану*. Предшественники, которых хочу помнить. Сеул: Изд-во «Промышленные знания», 2003.

REFERENCES

1. *Kim Jonhvan, Li Joemi, Kim Chhunmi, Min Gen'chhan*. Slovar' korejskih kompozitorov. Seul: Sigonsa, 1999.
2. *Kim Heren*. Kto oni, vypuskniki muzykal'nogo fakul'teta zhenskogo universiteta Ihva // The Piano. Seul, 1993. № 10.
3. Komitet po izucheniju 100-letnej istorii Ihva. Seul: Izd-vo Un-ta Ihva, 1994.
4. *Li Gannsuk., Kim Chhunmi, Min Gen'chhan*. 100 let zapadnoj muzyke v Koree. Seul: Izdatel'stvo Hen Am, 2001.
5. *Mun Okbje*. Stoletnjaja istorija koreiskih hristianskih gimnov. Seul: Esol', 2002.
6. *No Donyn*. Issledavanie o pervom korejskom kompozitore Kim Insik // Muzyka i natsija. Seul, 2000. No.19.
7. *Pak Kjon Hva*. Istorija fortepiannoj kul'tury Korei. SPb.: Izd-vo im. N. I. Novikova, 2007.
8. *U Gen Ir*. Tradicionnaja muzyka Dal'nego Vostoka (Kitaj, Koreja, Japonija). SPb.: Izd-vo RGPU im. A. I. Gercena, 2005.
9. *Hon Sanu*. Predshestvenniki, kotoryh hochu pomnit'. Seul: Izd-vo «Promyshlennye znanija», 2003.

К. В. Найденышев

ИНТЕРНЕТ КАК ЯВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ 1990-х — 2000-х годов

Рассматриваются преобразования, произошедшие в современной культуре в связи с развитием информационных и коммуникационных технологий. Происходящие перемены приводят к глобальным изменениям, связанным с мироощущением человека, способом и формой его взаимодействия с окружающим миром и с другими людьми, а также с появлением новых форм деятельности.